



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC**

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT

MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

**Marine Machinery and Services / Machineries et
services maritimes**

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

6C2, Place du Portage

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Title - Sujet ÉVAPORATEURS	
Solicitation No. - N° de l'invitation F7049-160004/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client F7049-160004	Date 2016-06-07
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$ML-035-25832	
File No. - N° de dossier 046ml.F7049-160004	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-06-14	Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Laprise, JF	Buyer Id - Id de l'acheteur 046ml
Telephone No. - N° de téléphone (819) 420-2902 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 956-0897
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: See Herein	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

La présente modification 002 à l'invitation est émise afin de publier le deuxième jeu des questions et réponses.

Deuxième jeu des questions et réponses.

Question 1.

Annexe A, article 3.1 : Vapeur disponible à une pression de 5 à 7 bars, pour un débit de 490 kg/h à 3,77 bars. La consommation de vapeur pour notre appareil est de 530 kg/h. Est-ce acceptable?

Réponse 1.

Oui.

Question 2.

Annexe A, article 3.1 : Débit d'eau salée de 36 mètres cubes à l'heure. Le débit d'eau salée de notre appareil est de 17,3 mètres. Est-ce acceptable?

Réponse 2.

Oui.

Question 3.

Annexe A, article 3.1 : Débit d'eau de chemise de 34 mètres cubes à l'heure. Le débit de l'eau de chemise de notre appareil est de 28,7 mètres. Est-ce acceptable?

Réponse 3.

Oui.

Question 4.

Annexe A, article 3.1 : La tuyauterie doit être placée à l'extrémité avant de l'évaporateur avec les plaques coulissant vers l'arrière pour le nettoyage, car la tuyauterie existante est située à cet endroit. Notre appareil est doté d'un raccord de sortie d'eau de mer sur le côté opposé. Est-ce acceptable?

Réponse 4.

Non.

Question 5.

Annexe A, article 3.1 : L'évaporateur doit être conçu afin que sa tuyauterie, une fois installée, loge dans la zone d'encombrement décrite dans la section ci-dessus. Notre appareil est doté d'un surchauffeur pour un fonctionnement à la vapeur. Est-ce acceptable de l'installer à l'extérieur de la zone d'encombrement disponible?

Réponse 5.

Non.

Question 6.

Annexe A, article 3.2.3 : L'évaporateur doit être doté d'une technologie éprouvée avec documents à l'appui. Le processus de dessalement (évaporation éclair, séparation et condensation) doit être réalisé dans un seul ensemble de plaques en titane. Le vide doit être confiné dans l'ensemble de plaques. Cela évite d'avoir recours à une coquille extérieure qui augmente l'espace nécessaire à l'entretien. Notre appareil se compose d'échangeurs de chaleur à deux plaques recouverts d'un boîtier extérieur. Est-ce acceptable?

Réponse 6.

Non.

Question 7.

Annexe A, article 3.2.7 : La vapeur d'urgence vers l'évaporateur doit être fournie par les chaudières auxiliaires au moyen d'une station de réduction. La station complète de réduction de vapeur, avec soupapes d'isolation, manomètres, soupapes de réduction, tuyauterie, soupapes de sécurité, matériaux isolants, etc., doit être fournie sous forme d'ensemble avec l'évaporateur. L'élément vapeur doit être conforme aux exigences du devis de l'évaporateur et pouvoir fonctionner sans utiliser l'eau chaude du système de refroidissement central. Notre surchauffeur ne nécessite pas de station de réduction de la pression puisqu'il peut résister à une pression de vapeur de 7 bar g. Est-ce acceptable d'exclure la station de réduction de la pression?

Réponse 7.

Oui. Tous les autres articles énumérés sont requis (soupapes d'isolement, etc.)

Question 8.

Annexe A, article 3.2.8 : L'évaporateur doit être facile à entretenir et à nettoyer sur place. Le cadre de l'évaporateur doit être conçu pour permettre aux plaques de titane de glisser le long du cadre et offrir amplement d'espace pour le nettoyage avec une laveuse à pression et une brosse dure, tout cela dans la zone qu'occupe l'évaporateur. Les plaques ne glissent pas le long du cadre, mais on peut les retirer du boîtier pour les nettoyer. Est-ce acceptable?

Réponse 8.

Non.

Question 9.

Annexe A, article 3.2.10 : Tous les composants ou surfaces de l'unité en contact direct avec l'eau d'alimentation résiduelle non traitée, partiellement traitée et concentrée doivent être fabriqués en cupronickel 90-10. La plupart des composants de notre appareil sont fabriqués en acier inoxydable. Est-ce acceptable?

Réponse 9.

Oui, l'acier inoxydable est acceptable. La qualité de l'acier inoxydable doit être telle qu'il peut résister aux effets d'une solution de saumure d'eau salée à forte concentration.

Question 10.

Annexe A, article 3.2.17 : L'évaporateur doit être pourvu de deux (2) compteurs d'eau

N° de l'invitation - Sollicitation No.
F7049-160004/A
N° de réf. du client - Client Ref. No.
F7049-160004

N° de la modif - Amd. No.
002
File No. - N° du dossier
046ml. F7049-160004

Id de l'acheteur - Buyer ID
035ml
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

numériques. Les compteurs doivent pouvoir être raccordés au système d'alarme et de surveillance pour afficher l'eau produite.

- Un compteur doit être placé entre l'évaporateur et le réservoir d'eau potable.
- L'autre compteur doit être placé entre l'évaporateur et le réservoir d'eau d'alimentation de la chaudière.

Nous pouvons fournir ces débitmètres comme fournitures en vrac. Est-ce acceptable? Dans l'affirmative, quel est le diamètre des tuyaux?

Réponse 10.

Oui. Le diamètre est de 3/4 po.

Question 11.

Annexe A, article 3.2.18 : La conduite d'eau de l'évaporateur doit être pourvue d'une vanne de vidange automatique à trois voies. De plus, un dispositif antiretour doit être aménagé dans la conduite d'eau produite. Nous pouvons le fournir comme fourniture en vrac. Est-ce acceptable? Dans l'affirmative, quel est le diamètre des tuyaux?

Réponse 11.

Oui. Le diamètre est de 3/4 po.

Question 12.

Annexe B, article 1.1 : Le présent énoncé des travaux (ÉDT) décrit les exigences techniques et les exigences de rendement qui concernent le nouvel évaporateur de 6 m³. Notre appareil produit 8 m³/h. Est-ce acceptable?

Réponse 12.

Oui.

Question 13.

Annexe B, article 3.1 : La hauteur maximale est de 1 600 mm. Notre appareil est d'une hauteur maximale de 1 680 mm avec le thermomètre en saillie. Est-ce acceptable?

Réponse 13.

Non.